

Chinese A: language and literature – Standard level – Paper 1
Chinois A : langue et littérature – Niveau moyen – Épreuve 1
Chino A: lengua y literatura – Nivel medio – Prueba 1

Tuesday 13 November 2018 (afternoon)

Mardi 13 novembre 2018 (après-midi)

Martes 13 de noviembre de 2018 (tarde)

1 hour 30 minutes / 1 heure 30 minutes / 1 hora 30 minutos

Instructions to candidates

- The Simplified version is followed by the Traditional version.
- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Choose either the Simplified version or the Traditional version.
- Write an analysis on one text only.
- It is not compulsory for you to respond directly to the guiding questions provided. However, you may use them if you wish.
- The maximum mark for this examination paper is **[20 marks]**.

Instructions destinées aux candidats

- La version simplifiée est suivie de la version traditionnelle.
- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Choisissez soit la version simplifiée, soit la version traditionnelle.
- Rédigez une analyse d'un seul texte.
- Vous n'êtes pas obligé(e) de répondre directement aux questions d'orientation fournies. Vous pouvez toutefois les utiliser si vous le souhaitez.
- Le nombre maximum de points pour cette épreuve d'examen est de **[20 points]**.

Instrucciones para los alumnos

- La versión simplificada es seguida por la versión tradicional.
- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Elija la versión simplificada o la versión tradicional.
- Escriba un análisis de un solo texto.
- No es obligatorio responder directamente a las preguntas de orientación que se incluyen, pero puede utilizarlas si lo desea.
- La puntuación máxima para esta prueba de examen es **[20 puntos]**.

Chinese A: language and literature – Simplified version

Chinois A : langue et littérature – Version simplifiée

Chino A: lengua y literatura – Versión simplificada

撰文分析下面任何一篇选文。评论其相关背景、读者对象、写作目的和文体风格特征等方面的意义。

第1篇

澳门英记:让中秋思念的感觉更潮一些



“秋空明月悬，光彩露沾湿”，一眨眼，又快到一年中秋节。中国的点心中，月饼可谓是一年一度中最受人瞩目的糕点了。关于月饼，每个人打心底都会认准一种味道，那是一种思念的味道。

一方水土一方饼，时至今日，月饼的意义已经不单单只是一种食品，已经成为了一种文化符号和感情寄托物。澳门英记饼家——澳门半岛内最早的制饼世家之一，只愿把所有的情感都融入这一块小小的饼中，让每一件糕饼都凝聚精粹滋味，让品尝者能体会到澳门英记满满的心意。

“凭高眺远，见长空万里，云无留迹”，从古至今，每到中秋佳节，抬头望着浩瀚天空中那轮皎洁明月，已成了人们向明月寄托情感的方式。今年中秋，澳门英记为您送上特制版的Snoopy包装奶黄月饼！可爱呆萌的Snoopy坐在屋顶上，45度角仰望星空的圆月。一个极其简单的动作，却将中秋的思念表达得淋漓尽致。

此时此刻，你是否也和我一样，正抬头望向那圆月，想象着那轮寄托思念的圆月，像极了澳门英记的月饼。同时，有着如此可爱Snoopy包装的奶黄月饼，味道也毫不逊色！口感幼滑的流沙奶黄，配上香浓顺滑的奶黄馅料以及甘沙的咸蛋黄，甜美而不腻，入口香滑。



此外，澳门英记今年还隆重推出了包装精美的月饼。这，就是荣获了2015年全国月饼大赛金奖殊荣的大名鼎鼎的双黄白莲蓉月饼！由澳门英记多年制饼经验的师傅，精挑细选上等原料，用心烘焙制作而成。此次得奖，可谓

20 是对澳门英记多年来用心制饼的肯定。现在只需购买金秋月饼大盒装，这大名鼎鼎的双黄白莲蓉月饼就是你的了！



不仅如此，即日起至9月27日，购买澳门英记任何月饼或月饼换领券，即可参加抽奖，有机会赢取价值超过港币* 235518元的丽星邮轮处女星号46晚双人南半球邮轮假期(海景露台客房)。

时尚又美味的澳门英记，让手信送礼成为你有品位的最好体现。带着诚意满满的手信，

25 带着一份浓浓的牵挂，这个中秋，用最潮的方式，将你的思念尽情的表达出来吧！到店消费，会有更多惊喜折扣等你来！

澳门英记饼家

* 港币：丽星邮轮以香港为主要基地，收费以港币计算。

- 分析作者如何结合传统文化和现代商业的语境，去达到其宣传产品的目的。
- 評論作者如何使用不同的语言技巧去吸引受众。

第2篇



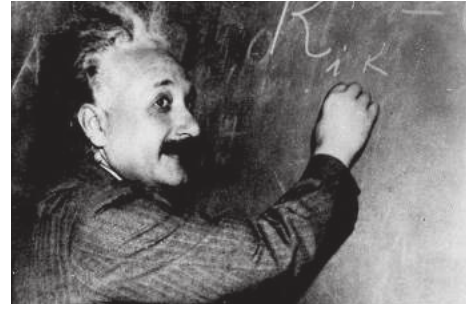
时事评论: 赢在起跑线的迷思

每年暑假学童不需返学上课, 本应暂时放下平日繁重的功课, 尽情享受玩乐, 但近年这种情况已经一去不返, 因为香港家长对子女学业紧张的程度已经达到“走火入魔”的地步。例如, 近日一对母子接受报章访问, 母亲为了让就读小学的儿子考上九龙城名校, 便举家迁往该处, 并为儿子报读了11个暑期兴趣班, 包括剑击、跆拳道、游泳、非洲鼓、中英数等等。在访问的过程中, 只见母亲眉飞色舞, 侃侃而谈, 但儿子却一脸无奈。

另外, 本港怪兽家长闻名于世, 不断催谷子女学业成绩, 十八般武艺样样皆能。这种现象早前已见于中、小学生, 但现在却蔓延至幼稚园学生, 因为家长深受“赢在起跑线”的观念影响。家长有“望子成龙”的需要, 坊间补习社便提供K1和P1面试班* 的服务。例如, 有一间补习社面试班, 宣传海报便以一个眼泛泪光的女孩做主角, 配以“你不爱竞争, 但竞争会找上你”的标题, 让人感到“输在起跑线”的恐惧。当大家见到教育沦为一种商业活动的时候, 理应纷纷起来谴责, 可是这类面试班却场场爆满, 深受家长追捧。看到这种情况, 作为一名前线教育工作者, 我也只好感到无奈, 未能力挽狂澜。

以上两个例子说明一个社会现象, “赢在起跑线”已深深烙印在本港家长的脑袋, 与此同时, 学童便失去了应有的童真。有人说, 提早让儿童学习前期知识, 有助个人发展及增加升学优势。但是, 这种揠苗助长的学习方法未必使儿童爱上学习, 反而有机会导致他们患上各类型的情绪病。2014年, 香港家连家心理健康倡导协会表示求助个案有年轻化趋势, 八岁以下求诊者, 由以往每数月一宗, 到现在每月一宗。

20 每个儿童的发展快慢都不一样，根本不需为他们订立一个统一的标准，反而应该按他们个别的学习特点，度身订造合适的学习进度。例如，德籍犹太裔物理学家爱因斯坦幼年学习比较缓慢，他2岁后才学会使用字词，落后于其他小孩。然而，爱恩斯坦后来却创立了相对论、发现了光电效应，使他获得诺贝尔物理学奖。由此可见，“三岁定八十”未必真确。



25 爱恩斯坦能成为出色的物理学家，一方面由于他严谨的治学态度，另一面要归功于德国幼儿教育政策。在德国的宪法中，第七条第六款明令禁止设立幼儿教育班，不准幼儿园教授读写计算，原因是避免过度发展孩子的智力，使其大脑变得只懂储存知识而不会思考。另外，德国的幼儿教育认为孩子的“唯一要务”是尽情玩耍，大人该顺应孩子的天性和成长规律，确保其玩耍的权利。因着这种教育政策，德国人拿走了历来诺贝尔奖总数的一半奖项。正因如此，爱因斯坦说过：“想像力比知识更重要”。可惜，本港家长的教育理念却完全相反，认为“知识就是力量”，而忽略了创意思维的培育。这难怪香港为何会出现“高分低能”的学生，自理能力、抗逆能力和情商都低的学童。

30

我们要破除“赢在起跑线”的迷思，首先不要过分紧张子女的学业成绩，以免将紧张情绪感染子女，另外不要安排太多课外活动，与子女相处时要尽量以正面态度对待，包括给予多些鼓励和赞赏。孩子平日上学已投放大量精力于学业之上，假期便应给他们充份的休息，例如郊外旅行、体育游戏等等，让子女快乐地成长，寻回应有的童真。

35

香港通识教育协会 林伯强 副主席

30

照片：© NASA

* K1和P1面试班：K1指的是幼稚园一年级，P1指的是小学一年级。在香港，许多幼稚园和小学的入学都需要面试学生

- 探讨本文作者的观点如何开展，并评论其效果。
- 分析作者使用的语言手法和修辞特征如何显示其个人立场。

Chinese A: language and literature – Traditional version

Chinois A : langue et littérature – Version traditionnelle

Chino A: lengua y literatura – Versión tradicional

撰文分析下面任何一篇選文。評論其相關背景、讀者對象、寫作目的和文體風格特徵等方面的意義。

第1篇

澳門英記:讓中秋思念的感覺更潮一些



「秋空明月懸，光彩露沾濕」，一眨眼，又快到一年中秋節。中國的點心中，月餅可謂是一年一度中最受人矚目的糕點了。關於月餅，每個人打心底都會認準一種味道，那是一種思念的味道。

一方水土一方餅，時至今日，月餅的意義已經不單單只是一種食品，已經成為了一種文化符號和感情寄託物。澳門英記餅家——澳門半島內最早的製餅世家之一，只願把所有的情感都融入到這一塊小小的餅中，讓每一件糕餅都凝聚精粹滋味，讓品嚐者能體會到澳門英記滿滿的心意。

「憑高眺遠，見長空萬里，雲無留跡」，從古至今，每到中秋佳節，抬頭望著浩瀚天空中那輪皎潔明月，已成了人們向明月寄託情感的方式。今年中秋，澳門英記為您送上特製版的Snoopy包裝奶黃月餅！可愛呆萌的Snoopy坐在屋頂上，45度角仰望星空的圓月。一個極其簡單的動作，卻將中秋的思念表達得淋漓盡致。

此時此刻，你是否也和我一樣，正抬頭望向那圓月，想象著那輪寄託思念的圓月，像極了澳門英記的月餅。同時，有著如此可愛Snoopy包裝的奶黃月餅，味道也毫不遜色！口感幼滑的流沙奶黃，配上香濃順滑的奶黃餡料以及甘沙的咸蛋黃，甜美而不膩，入口香滑。



此外，澳門英記今年還隆重推出了包裝精美的月餅。這，就是榮獲了2015年全國月餅大賽金獎殊榮的大名鼎鼎的雙黃白蓮蓉月餅！由澳門英記多年製餅經驗的師傅，精挑細選上等原料，用心烘焙製作而成。此次得獎，可謂是對澳門英記多年來用心製餅的肯定。現在只需購買金秋月餅大盒裝，這大名鼎鼎的雙黃白蓮蓉月餅就是你的了！



- 20 不僅如此，即日起至9月27日，購買澳門英記任何月餅或月餅換領券，即可參加抽獎，有機會贏取價值超過港幣* 235518元的麗星郵輪處女星號46晚雙人南半球郵輪假期(海景露台客房)。
- 25 時尚又美味的澳門英記，讓手信送禮成為你有品位的最好體現。帶著誠意滿滿的手信，帶著一份濃濃的牽掛，這個中秋，用最潮的方式，將你的思念盡情的表達出來吧！到店消費，會有更多驚喜折扣等你來！

澳門英記餅家

* 港幣：麗星郵輪以香港為主要基地，收費以港幣計算。

- 分析作者如何結合傳統文化和現代商業的語境去達到其宣傳產品的目的。
- 評論作者如何使用不同的語言技巧去吸引受眾。

第2篇

Blog search bar with 'Abel Lam Blog' title and date '2015年8月17日'. Includes icons for search and social media (G+).

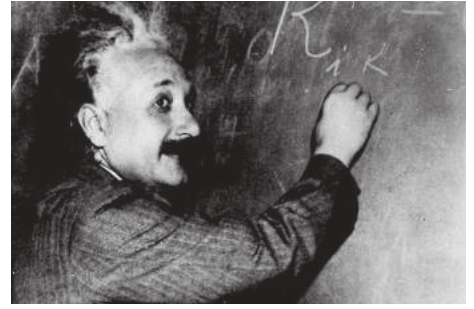
時事評論: 贏在起跑線的迷思

5 每年暑假學童不需返學上課，本應暫時放下平日繁重的功課，盡情享受玩樂，但近年這種情況已經一去不返，因為香港家長對子女學業緊張的程度已經到達到「走火入魔」的地步。例如，近日一對母子接受報章訪問，母親為了讓就讀小學的兒子考上九龍城名校，便舉家遷往該處，並為兒子報讀了11個暑期興趣班，包括劍擊、跆拳道、游泳、非洲鼓、中英數等等。在訪問的過程中，只見母親眉飛色舞，侃侃而談，但兒子卻一臉無奈。

10 另外，本港怪獸家長聞名於世，不斷催谷子女學業成績，十八般武藝樣樣皆能。這種現象早前已見於中、小學生，但現在卻蔓延至幼稚園學生，因為家長深受「贏在起跑線」的觀念影響。家長有「望子成龍」的需要，坊間補習社便提供K1和P1面試班*的服務。例如，有一間補習社面試班，宣傳海報便以一個眼泛淚光的女孩做主角，配以「你不愛競爭，但競爭會找上你」的標題，讓人感到「輸在起跑線」的恐懼。當大家見到教育淪為一種商業活動的時候，理應紛紛起來譴責，可是這類面試班卻場場爆滿，深受家長追捧。看到這種情況，作為一名前線教育工者，我也只好感到無奈，未能力挽狂瀾。

15 以上兩個例子說明一個社會現象，「贏在起跑線」已深深烙印在本港家長的腦袋，與此同時，學童便失去了應有的童真。有人說，提早讓兒童學習前期知識，有助個人發展及增加升學優勢。但是，這種揠苗助長的學習方法未必使兒童愛上學習，反而有機會導致他們患上各類型的情緒病。2014年，香港家連家精神健康倡導協會表示求助個案有年輕化趨勢，八歲以下求診者，由以往每數月一宗，到現在每月一宗。

20 每個兒童的發展快慢都不一樣，根本不需為他們訂立一個統一的標準，反而應該按他們個別的學習特點，度身訂造合適的學習進度。例如，德籍猶太裔物理學家愛因斯坦幼年學習比較緩慢，他2歲後才學會使用字詞，落後於其他小孩。然而，愛因斯坦後來卻創立了相對論、發現了光電效應，使他獲得諾貝爾物理學獎。由此可見，「三歲定八十」未必真確。



25 愛因斯坦能成為出色的物理學家，一方面由於他嚴謹的治學態度，另一面要歸功於德國幼兒教育政策。在德國的憲法中，第七條第六款明令禁止設立幼兒教育班，不准幼兒園教授讀寫計算，原因是避免過度發展孩子的智力，使其大腦變得只懂儲存知識而不會思考。另外，德國的幼兒教育認為孩子的「唯一要務」是盡情玩耍，大人該順應孩子的天性和成長規律，確保其玩耍的權利。因著這種教育政策，德國人拿走了歷來諾貝爾獎總數的一半獎項。正因如此，愛因斯坦說
30 過：「想像力比知識更重要」。可惜，本港家長的教育理念卻完全相反，認為「知識就是力量」，而忽略了創意思維的培育。這難怪香港為何會出現「高分低能」的學生，自理能力、抗逆能力和情商都低的學童。

35 我們要破除「贏在起跑線」的迷思，首先不要過分緊張子女的學業成績，以免將緊張情緒感染子女，另外不要安排太多課外活動，與子女相處時要盡量以正面態度對待，包括給予多些鼓勵和贊賞。孩子平日上學已投放大量精力於學業之上，假期便應給他們充份的休息，例如郊外旅行、體育遊戲等等，讓子女快樂地成長，尋回應有的童真。

香港通識教育協會 林伯強 副主席

照片：© NASA

* K1和P1面試班：K1指的是幼稚園一年級，P1指的是小學一年級。在香港，許多幼稚園和小學的入學都需要面試學生。

- 探討本文作者的觀點如何開展，並評論其效果。
- 分析作者使用的語言手法和修辭特徵如何顯示其個人立場。